

*Thinking of you*

 **Electrolux**



**rapido.**

**WET & DRY**

## Funktioner/tilbehør

- |                    |  |
|--------------------|--|
| 1. Tænd-/slukknapp | 8. Mundstykke til støvsugning af væske |
| 2. Støvfilter      | 9. Fugemundstykke                      |
| 3. Væskeopsamler   | 10. Adapter                            |
| 4. Støvbeholder    | 11a. Vægenhed til ladestationen        |
| 5. Udløserknapp    | 11b. Bordenhed til ladestationen       |
| 6. Ladeindikator   |  |
| 7. Hjul            |  |

## Sikkerhedsforanstaltninger

Rapido Wet & Dry-støvsugeren bør kun betjenes af voksne og kun anvendes til støvsugning i privat beboelse. Sørg for, at støvsugeren opbevares på et tørt sted. Al service og reparation skal udføres af et autoriseret Electrolux-servicecenter.

Hver støvsuger er udviklet til en specifik spænding. Kontrollér, at din netspænding svarer til den netspænding, der er angivet på mærkepladen. Brug kun den originale ladeadapter, der er udviklet til denne model.

Brug aldrig støvsugeren:

- I nærheden af brandbare luftarter, gas etc.
- Hvis kabinettet viser tegn på beskadigelse.
- På skarpe genstande.
- Til varme eller kolde kul, tændte cigaretskod etc.
- Til flyvestøv, f.eks. fra puds, beton, mel, varm eller kold aske.
- Efterlad aldrig støvsugeren i direkte sollys.
- Eksponer aldrig batterierne eller ladestationen for vand.
- Fjern altid væske efter brug.
- Undgå at udsætte støvsugeren eller batteriet for kraftig varme.
- Batteriet må ikke adskilles, kortsluttes, anbringes mod en metalflade eller udsættes for kraftig varme.

Brug af støvsugeren i ovenstående tilfælde kan beskadige produktet alvorligt. Garantien dækker ikke sådanne skader. Brug aldrig støvsugeren uden filtre.

## Funksjoner/tilbehør

- |                   |                              |
|-------------------|------------------------------|
| 1. Av/på-knapp    | 9. Fugemunnstykke            |
| 2. Støvfilter     | 10. Adapter                  |
| 3. Væskeoppsamler | 11a. Ladestasjon, veggholder |
| 4. Støvbeholder   | 11b. Ladestasjon, bordholder |
| 5. Utløserknapp   |                              |
| 6. Ladelampe      |                              |
| 7. Hjul           |                              |
| 8. Våtmunnstykke  |                              |

## Sikkerhetsforskrifter

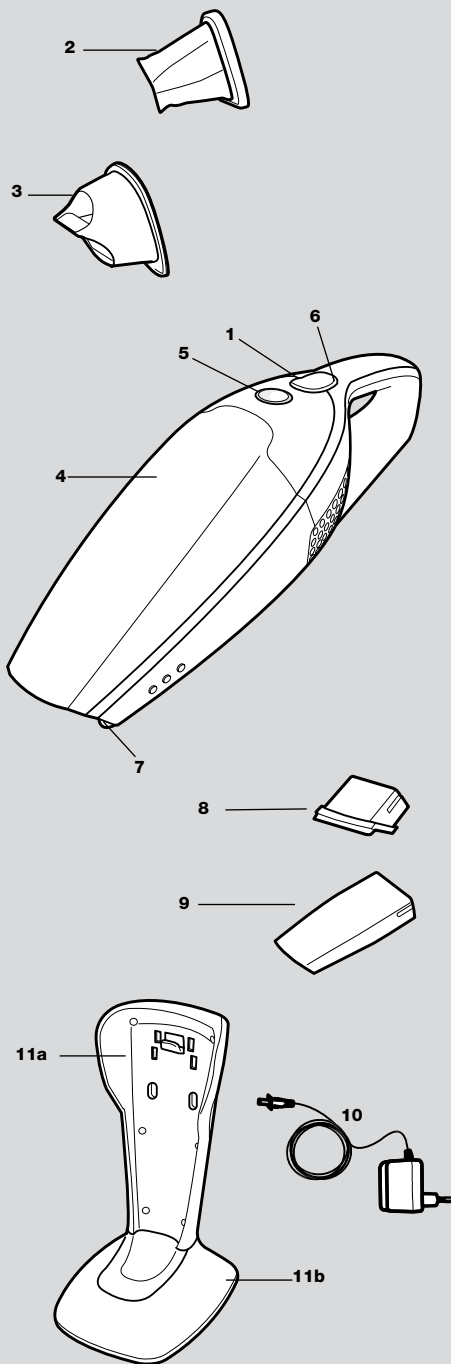
Rapido Wet & Dry må bare brukes av voksne, og bare til støvsugning i private husholdninger. Oppbevar alltid støvsugeren på et tørt sted. All service og alle reparasjoner må utføres ved et autorisert Electrolux-servicecenter.

Hver støvsuger er utformet for en bestemt spenning. Kontroller at spenningen som står oppført på produktskiltet korresponderer med nettspenningen. Bruk kun det originale adapteret, som er laget for denne modellen.

Brug aldri støvsugeren:

- I nærheten av eksplosjonsfarlige gasser etc.
- Når støvsugeren viser synlige tegn på skade.
- På skarpe gjenstander.
- På varm eller kald aske eller andre rester etter forbrenning, tente sigarettstumper osv.
- På fint støv, for eksempel fra puss, betong, mel eller varm eller kald aske
- Ikke la støvsugeren stå i direkte sollys.
- La aldri batterier eller ladestasjon komme i kontakt med vann.
- Fjern alltid all væske fra støvsugeren etter bruk.
- Unngå å utsette støvsugeren eller batteriet for sterk varme.
- Batteriet må ikke demonteres, kortsluttes, legges mot en metallflate eller utsettes for sterk varme.

Hvis støvsugeren brukes som nevnt ovenfor, kan det oppstå alvorlig skade på produktet. Slik skade dekkes ikke av garantien. Bruk aldri støvsugeren uten filter.



**Ominaisuudet/lisävarusteet**

- |                        |                                |
|------------------------|--------------------------------|
| 1. Käynnistyspainike   | 9. Rakosuutin                  |
| 2. Pölysuodatin        | 10. Muuntaja                   |
| 3. Nestesäiliö         | 11a. Latausasema, seinäyksikkö |
| 4. Pölysäiliö          | 11b. Latausasema, pöytäyksikkö |
| 5. Vapautuspainike     |                                |
| 6. Latauksen merkivalo |                                |
| 7. Pyörät              |                                |
| 8. Märkäsuulake        |                                |

**Turvaohjeet**

Rapido Wet & Dry -imuri on tarkoitettu vain aikuisten käyttöön ja kodin normaalia imurointia varten. Säilytä imuria kuivassa paikassa. Kaikki huolto- ja korjaustoimenpiteet on annettava valtuutetun Electrolux-huollon tehtäväksi.

Pölynimuri on suunniteltu tietylle käyttöjännitteelle.

Tarkista, että syöttöjännite vastaa laitteen tyyppikilvessä mainittua käyttöjännitettä. Käytä vain kyseiselle mallille suunniteltua alkuperäistä laturia.

Älä koskaan käytä imuria

- Syttyvien kaasujen jne. lähellä.
- Kun kotelossa on näkyviä vaurioita.
- Terävien esineiden imurointiin
- Kuuman tai kylmän tuhkan tai esimerkiksi palavien savukkeiden imuroimiseen
- Hienojakoisen pölyn, esimerkiksi laastipölyn, betonin, jauhojen tai kuuman tai kylmän tuhkan imuroimiseen.
- Älä jätä imuria suoraan auringonpaisteeseen.
- Akkuja tai latausasemaa ei saa päästää kosketuksiin veden kanssa.
- Tyhjennä imuroidut nesteet käytön jälkeen.
- Vältä altistamista imuria tai sen akkua voimakkaalle kuumuudelle.
- Akkua ei saa avata, oikosulkea, asettaa metallipinnalle tai altistaa voimakkaalle kuumuudelle.

Pölynimurin käyttö yllä mainituissa olosuhteissa voi vaurioittaa laitetta vakavasti. Tällaiset vauriot eivät kuulu takuun piiriin. Älä koskaan käytä imuria, jos suodattimet eivät ole asennettuina.

**Функции и принадлежности**

- |                               |  |
|-------------------------------|--|
| 1. Кнопка On/Off (Вкл/ Выкл)  | 9. Щелевая насадка   |
| 2. Пылевой фильтр             | 10. Переходник   |
| 3. Коллектор жидкости         | 11a. Приспособление для настенного крепления зарядного устройства  |
| 4. Пылесборник                | 11b. Приспособление для настольного крепления зарядного устройства |
| 5. Кнопка фиксатора           |  |
| 6. Световой индикатор зарядки |  |
| 7. Колеса                     |  |
| 8. Насадка для влажной чистки |  |

**Правила техники безопасности**

Пылесос Rapido Wet & Dry предназначен только для уборки жилых помещений. Не разрешайте детям пользоваться пылесосом. Храните пылесос в сухом месте. Все работы по обслуживанию и ремонту должны выполняться только в уполномоченном сервисном центре Electrolux.

Каждый пылесос рассчитан на определенное напряжение сети. Убедитесь в том, что напряжение сети соответствует напряжению, указанному на табличке с техническими данными. Используйте только оригинальный переходник для зарядного устройства, предназначенный для данной модели.

Запрещается пользоваться пылесосом в следующих случаях:

- Вблизи легковоспламеняющихся газов и т.п.;
- При уборке помещений, находящихся в аварийном состоянии.
- Для уборки острых предметов.
- При уборке горячей или остывшей золы, непогашенных окурков и т.п.;
- При уборке тонкодисперсной пыли, например от штукатурки, бетона, муки или золы (горячей или остывшей).
- Не оставляйте пылесос в месте попадания прямых солнечных лучей.
- Не подвергайте батареи или зарядное устройство воздействию воды.
- Всегда удаляйте жидкости после использования.
- Не оставляйте пылесос или батареи вблизи сильного источника тепла.
- Недопустимо разбирать батареи, закорачивать их, помещать на проводящую металлическую поверхность или подвергать сильному тепловому воздействию.

Использование пылесоса в перечисленных выше условиях может привести к серьезному повреждению изделия, которое не подпадает под действие гарантии. Запрещается пользоваться пылесосом без установленных фильтров.

## Dansk

### Udpakning og samling

Kontrollér, at alle delene er med i kassen.

### Opladning

12. Anbring Rapido Wet & Dry-støvsuger i ladestationen. Sørg altid for, at Rapido Wet & Dry-støvsuger er slukket, når den anbringes i ladestationen. En indikator (12a) tændes, når Rapido Wet & Dry-støvsuger får kontakt med ladestationen.

Det tager 16-20 timer at oplade batterierne helt for ibrugtagning. Når Rapido Wet & Dry-støvsuger er fuldt afladet, tager opladningen af batteriet til fuld kapacitet ca. 16 timer.

Anbring Rapido Wet & Dry-støvsuger i opladeren, når den ikke bruges, så den altid er klar til brug. Adapteren kan blive varm under opladningen. Det er helt normalt.

13. I bunden af ladestationen er der et hult rum, hvor overskydende kabel kan vikles op (13a). Væggenheden kan monteres på en væg (13b). Afmonter væggenheden ved at skrue skruen i bunden af gulvenheden (13c) af. Kontrollér altid, at væggen kan bære Rapido Wet & Dry-støvsugers vægt.

### Støvsugning

14. Fjern støvsuger fra ladestationen ved at løfte den lige opad.

### Støvsugning af tørt materiale

15. Start/stop Rapido Wet & Dry-støvsuger ved at trykke én gang på startknappen.  
16. Fugemundstykket og mundstykket til støvsugning af væske er anbragt på ladestationen. Monter fugemundstykket på støvsuger for at lette rengøring af områder, der er vanskelige at nå.

### Støvsugning af væske

17. Fjern al tørt støv fra støvbeholderen. Isæt mundstykket til støvsugning af væske (17a). Når støvsuger er i brug, skal den altid holdes med sugeåbningen nedad. Støvbeholderen kan rumme ca. 1,2 dl væske. Fjern altid væske efter brug.

## Norsk

### Utpakning og montering

Kontroller at esken inneholder alle delene.

### Lading

12. Sett Rapido Wet & Dry i ladestasjonen. Pass alltid på at Rapido Wet & Dry er slått av når du setter den i ladestasjonen. En lampe (12a) begynner å lyse når Rapido Wet & Dry er koblet til ladestasjonen.

Det tar 16-20 timer å lade opp batteriene for første gangs bruk. Når Rapido Wet & Dry er helt utladet, tar det ca. 16 timer å lade den helt opp igjen.

For å sikre at den alltid er klar til bruk bør Rapido Wet & Dry stå til opplading når den ikke brukes. Adapteret kan bli varm under ladingen, men dette er helt normalt.

13. På undersiden av ladestasjonen er det et hulrom der du kan kveile opp overflødig ledning (13a). Veggholderen kan monteres på en vegg og lignende (13b). For å kun benytte veggholder, fjernes bordplaten ved å fjerne skruen på undersiden av bunnplaten (13c). Forsikre deg om at veggen tåler vekten av Rapido Wet & Dry.

### Støvsuge

14. Ta støvsuger ut av ladestasjonen ved å løfte den rett opp.

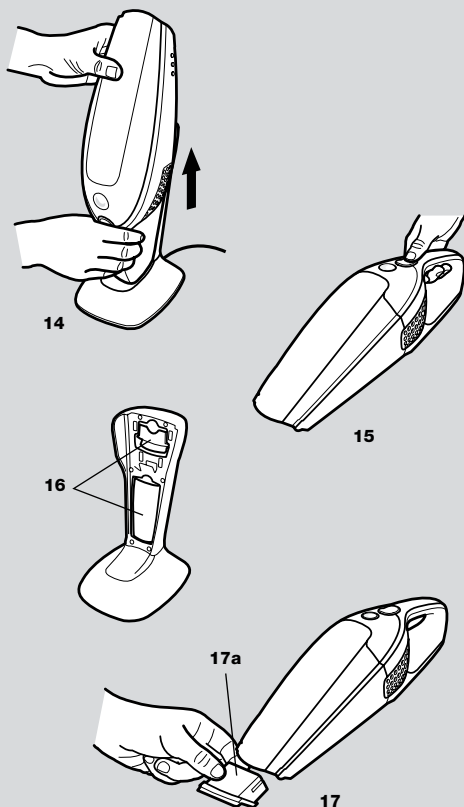
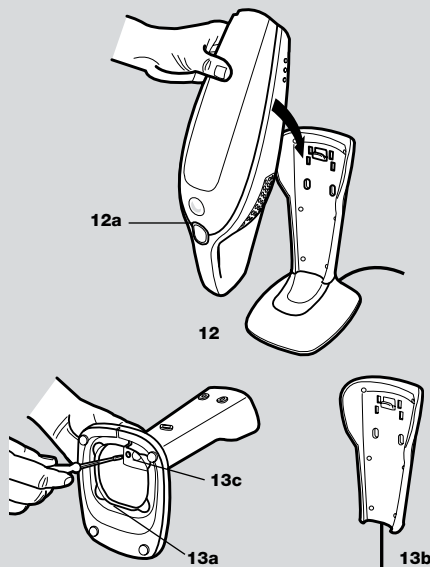
### Tørrstøvsugning

15. Rapido Wet & Dry startes/stoppes ved å trykke på startknappen én gang.

16. Fugemunnstykket og våtmunnstykket er plassert i ladestasjonen. Sett på fugemunnstykket for å støvsuge steder der det er vanskelig å komme til.

### Våtstøvsugning

17. Fjern alt tørt støv fra støvbeholderen. Sett på våtmunnstykket (17a). Når du bruker støvsuger, bør du alltid holde den med sugeåbningen vendt ned. Støvbeholderen rommer omtrent 1,2 dl væske. Fjern alltid all væske fra støvsuger etter bruk.



**Poistaminen pakkauksesta ja kokoaminen**

Tarkista, että pakkaus sisältää kaikki osat.

**Lataaminen**

12. Aseta Rapido Wet & Dry latausasemaan. Tarkista, että laitteen virtaa ei ole kytketty latausasemaan asetettaessa. Merkkivalo (12a) syttyy, kun Rapido Wet & Dry on asetettu latausasemaan oikein. Akun lataus täyteen ensimmäistä käyttökertaa varten kestää 16–20 tuntia. Kun Rapido Wet & Dryn akku on tyhjentynyt kokonaan, lataus täyteen kestää noin 16 tuntia.

Rapido Wet & Dry voidaan jättää latausasemaan, kun imuria ei käytetä. Näin se on aina täyteen ladattu ja käyttövalmis.

Virtalähde voi lämmetä käytön aikana. Tämä on normaalia.

13. Latausaseman alla on tila, johon voidaan kelata ylimääräinen virtajohto (13a). Seinäyksikkö voidaan kiinnittää esimerkiksi seinään (13b). Voit irrottaa seinäyksikön avaamalla pöytäyksikön alla olevan ruuvin (13c). Varmista, että seinä kestää Rapido Wet & Dryn painon.

**Imuroiminen**

14. Irrota imuri latausasemasta nostamalla imuria suoraan ylöspäin.

**Kuiva imurointi**

15. Voit kytkeä tai katkaista Rapido Wet & Dryn virran painamalla virtapainiketta kerran.
16. Rakosuulake ja märkäsuulake voidaan sijoittaa latausasemaan. Rakosuulakkeella voidaan imuroida ahtaistakin paikoista.

**Märkä imurointi**

17. Tyhjennä pölysäiliö. Asenna märkäsuulake (17a). Pidä imuria käytön aikana siten, että imuaukko osoittaa alaspäin. Pölysäiliöön mahtuu noin 1,2 desilitraa nestettä. Tyhjennä imuroidut nesteet käytön jälkeen.

**Распаковка и сборка**

Проверьте, все ли детали находятся в коробке.

**Зарядка**

12. Поместите пылесос Rapido Wet & Dry в зарядное устройство. Всегда выключайте пылесос Rapido Wet & Dry перед помещением в зарядное устройство. При подключении пылесоса Rapido Wet & Dry к зарядному устройству загорается световой индикатор (12a).  
Полная зарядка батарей перед первым использованием занимает 16-20 часов. При полной разрядке пылесоса Rapido Wet & Dry для достижения максимальной зарядки его необходимо заряжать приблизительно 16 часов. Чтобы пылесос Rapido Wet & Dry всегда было готов к использованию, его следует подзаряжать, пока он не используется.  
При работе переходник может нагреваться; это нормально.
13. В нижней части зарядного устройства есть свободное пространство, куда можно поместить избыточную часть кабеля в смотанном виде (13a). Приспособление для настенного крепления может быть установлено на стене (13b). Отсоедините приспособление для настенного крепления, вывинтив винт вниз приспособления для напольного крепления (13c). Убедитесь в том, что стена может выдержать вес пылесоса Rapido Wet & Dry.

**Уборка**

14. Вынимайте пылесос из зарядного устройства, поднимая его прямо вверх.

**Сухая чистка**

15. Для включения или выключения пылесоса Rapido Wet & Dry нажмите кнопку включения или выключения один раз.
16. Щелевая насадка и насадка для влажной чистки расположены в зарядном устройстве. Подсоедините щелевую насадку к пылесосу для облегчения чистки в труднодоступных местах.

**Влажная чистка**

17. Извлеките всю сухую пыль из пылесборника. Вставьте насадку для влажной чистки (17a). При использовании всегда держите пылесос отверстием для всасывания вниз. Пылесборник может вместить приблизительно 1,2 дл жидкости. Всегда удаляйте жидкости после использования.

**Tømning/rengøring**

Rapido Wet & Dry's støvbeholder skal tømmes, når den har nået den markering, der angiver "maks.", og væskeopsamleren skal tømmes, hver gang den er blevet brugt til væske. Nu og da skal støvbeholderen, væskeopsamleren og filteret rengøres for at opretholde en høj sugestyrke.

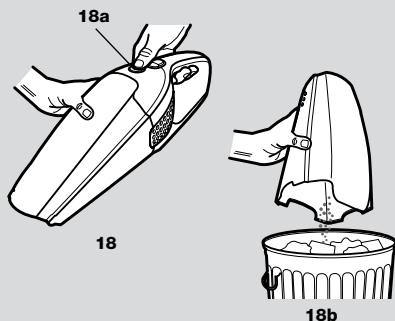
**A. Tømning af støvbeholderen**

18. Frigør hele støvbeholderen ved at trykke på udløserknappen (18a). Afmonter filteret, og tøm indholdet i en affaldsbeholder eller vask (18b). Monter væskeopsamleren igen, og tryk støvbeholderen tilbage, indtil den klikker på plads.

**B. Grundig rengøring af støvbeholder, væskeopsamler og filter (anbefales for hver tredje støvsugning)**

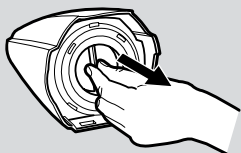
19. Frigør hele støvbeholderen ved at trykke på udløserknappen (18a). Tag væskeopsamleren og filteret ud.
20. Adskil væskeopsamleren og filteret (20a). Skyl væskeopsamleren i lunkent vand. Støvbeholderen og filteret kan rystes rene eller vaskes og skylles i lunkent vand (20b). Sørg for, at delene er tørre, før de samles.  
Saml delene i omvendt rækkefølge.

*Støvbeholder, væskeopsamler og filter må aldrig vaskes i opvaskemaskine.*

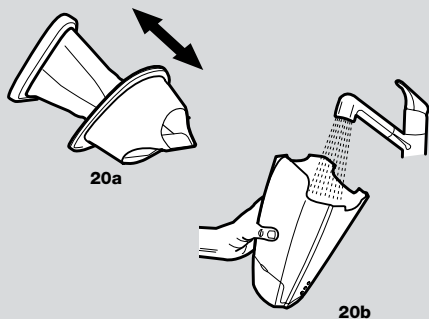


18

18b



19



20a

20b

**Tømning/rengjøring**

Støvbeholderen i Rapido Wet & Dry må tømmes når "max"-merket er nådd, og væskeopsamleren må tømmes hver gang støvsugeren er blitt brukt til å suge opp væske. Støvbeholderen, væskeopsamleren og filteret må rengjøres av og til for å opprettholde god sugsevne.

**A. Tømme støvbeholderen**

18. Ta av hele støvbeholderen ved å trykke på utløserknappen (18a), ta ut filteret og tøm beholderen (18b). Sett i væskeopsamleren og filteret igjen. Sett støvbeholderen tilbake i støvsugeren og trykk til den klikker på plass.

**B. Grundig rengjøring av støvbeholder, væskeopsamler og filteret (anbefales for hver tredje rengjøring)**

19. Ta av hele støvbeholderen ved å trykke på utløserknappen (18a). Ta ut væskeopsamleren og filteret.
20. Ta væskeopsamleren og filteret fra hverandre (20a). Skyll væskeopsamleren i lunkent vann. Støvbeholderen og filteret kan ristes rene eller vaskes og skylles med lunkent vann (20b). Se til at alle delene er tørre før de settes på plass igjen. Sett delene på plass i omvendt rekkefølge.

*Vask aldri støvbeholderen, væskeopsamleren eller filteret i oppvaskmaskin.*

**Tyhjentäminen ja puhdistaminen**

Rapido Wet & Dryn pölysäiliö on tyhjennettävä ennen kuin pölyä on max-merkkiin saakka. Nestesäiliö on tyhjennettävä aina nesteiden imuroinnin jälkeen. Pölysäiliö, nestesäiliö ja suodatin on puhdistettava säännöllisesti, jotta imuteho säilyy.

**A. Pölysäiliön tyhjentäminen**

18. Irrota koko pölysäiliö painamalla vapautuspainiketta (18a). Irrota suodatin ja tyhjennä säiliö roska-astiaan tai pesualtaaseen (18b). Asenna nestesäiliö ja suodatin ja asenna pölysäiliö takaisin niin, että se napsahtaa paikalleen.

**B. Pölysäiliön, nestesäiliön ja suodattimen huolellinen puhdistaminen (suositellaan joka kolmannen puhdistamisen yhteydessä)**

19. Irrota koko pölysäiliö painamalla vapautuspainiketta (18a). Irrota nestesäiliö ja suodatin. Irrota nestesäiliö ja suodatin.

20. Irrota nestesäiliö ja suodatin toisistaan (20a). Huuhtelee nestesäiliö haalealla vedellä. Pölysäiliö ja suodatin voidaan ravistella puhtaaksi tai puhdistaa ja huuhdella lämpimällä vedellä (20b). Tarkista ennen kokoamista, että osat ovat kuivia.

Kokoa laite käänteisessä järjestyksessä.

*Pölysäiliötä, nestesäiliötä tai suodatinta ei saa pestä astianpesukoneessa.*

**Опорожнение и очистка**

Чистку пылесборника пылесоса Rapido Wet & Dry необходимо осуществлять при достижении метки "max", а коллектор жидкости необходимо опорожнять после каждого использования. Для обеспечения высокой мощности всасывания необходимо время от времени очищать пылесборник, коллектор жидкости и фильтры.

**A. Опорожнение пылесборника**

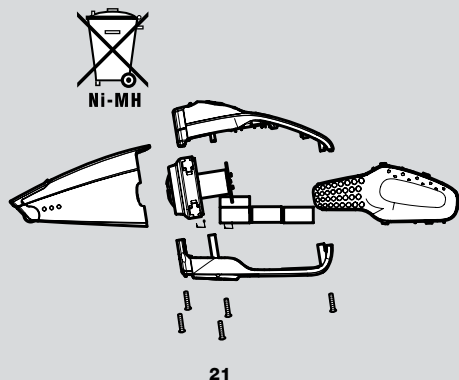
18. Выньте весь пылесборник, нажав кнопку-фиксатор (18а), извлеките фильтр и вытряхните содержимое в мусорную корзину (18b). Установите коллектор жидкости, фильтр и пылесборник на место, нажав на него до щелчка.

**В. Тщательная очистка пылесборника, коллектора жидкости и фильтра (рекомендуется при каждой третьей уборке)**

19. Выньте весь пылесборник, нажав кнопку-фиксатор (18а). Извлеките коллектор жидкости и фильтр.

20. Отделите коллектор жидкости и фильтр (20а). Промойте коллектор жидкости в теплой воде. Пылесборник и фильтр можно потрясти или промыть теплой водой (20b). Перед сборкой все компоненты необходимо просушить. Сборка осуществляется в обратном порядке.

Запрещается мыть пылесборник, коллектор жидкости и фильтр в посудомоечной машине.



### Bortskaffelse

Fjern batterierne, hvis Rapido Wet & Dry-støvsugeren skal bortskaffes. Brugte batterier må aldrig bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. De skal altid afleveres til genbrug.

#### Fjernelse af batterier

Kør batterierne flade, før du fjerner dem.

21. NB – Rapido Wet & Dry-støvsugeren må ikke være sluttet til ladestationen, mens batterierne fjernes.

- Skru de fem skruer ud.
- Løft forsigtigt kappen.
- Kobl ledningerne fra, og løft batterierne ud.

### Service eller reparation

Rapido Wet & Dry-støvsugeren skal afleveres til et autoriseret Electrolux-serviceværksted i tilfælde af defekt eller fejl.

Hvis den medfølgende ledning beskadiges, skal Electrolux, en servicerepræsentant eller tilsvarende kvalificeret person udskifte den, så der ikke opstår farer.

### Forbrugerservice

Tak fordi du valgte at købe et produkt af et varemærke indenfor Electrolux-koncernen. Vi håber du vil få glæde af produktet mange år frem i tiden. Har du spørgsmål angående produktets funktion eller brug? Ring Electrolux Home Products A/S på telefon 45 87 70 88.

#### Søger du efter et værksted?

- Tag kontakt til din forhandler eller ring direkte til Electrolux Service på telefon 70 11 74 00.

#### Vil du skrive til os?

- Du kan også kontakte os via e-mail, service.dkm@electrolux.dk eller via brev adresseret til Electrolux Service, Vester Voldgade, 7000 Fredericia. Inden du kontakter os, så nedskriv følgende informationer fra dataskiltet på undersiden af produktet:

- Modelbetegnelse
- Produktnummer
- Serienummer
- Forhandler og dato
- Hvordan og hvorledes opstår fejlen?

#### Fejl og mangler/ Afhjælpningsret

I det i lovgivningen pålagte omfang udbedres vederlagsfrit fejl og mangler ved dette produkt.

Konstateres fejl eller mangler ved produktet indenfor reklamationsperioden skal produktet indleveres til vort serviceselskab enten direkte eller via forhandleren. Inden produktet indsendes til service bør du kontrollere om du selv kan afhjælpne fejlen ved hjælp af brugsanvisningen.



Vi erklærer, at denne batteridrevne støvsuger, der er beregnet til husholdningsbrug, overholder EMC-direktivet 89/336/EØF, Lavspændingsdirektivet 73/23/EØF med ændring 90/683/EØF og CE-mærkningsdirektivet 93/68/EØF. Al overensstemmelsestestning er blevet udført af en uafhængig tredjepartsprøvningsinstans.

### Kassering

Når Rapido Wet & Dry skal kastes, må batteriene fjernes. Brukte batterier bør aldri kastes sammen med husholdningsaffall. De bør alltid leveres til en gjenvinningsstasjon.

#### Ta ut batteriene

Lad ut batteriene helt før du tar dem ut.

21. NB – Rapido Wet & Dry må ikke være tilkoblet ladestasjonen når du tar ut batteriene.

- Fjern de fem skruene.
- Løft forsiktig på dekslet.
- Løsne ledningene og løft ut batteriene.

### Service og reparasjoner

Hvis det skulle oppstå feil eller skader på Rapido Wet & Dry, må du ta den med til et autorisert Electrolux-servicecenter.

Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes ut hos Electrolux eller en serviceagent eller av annen kvalifisert fagperson, for å unngå farlige situasjoner.

### Forbrukerservice

Takk for at du valgte å kjøpe et produkt med et varemerke som inngår i Electrolux-konsernet. Vi håper at dette produktet vil gi deg mye glede og nytte i ditt hjem i mange år. Har du spørsmål angående produktets funksjon eller bruk? Ring Electrolux Home Products Norway AS på telefon 815 30 222.

#### Søker du etter nærmeste serviceverksted?

Ta kontakt med Deres lokale elektroforhandler, ring Electrolux Home Products Norway AS på tlf.: 815 30 222 eller søk på våre nettsider [www.electrolux.no/](http://www.electrolux.no/), under kundeservice.

#### Vil du skrive til oss?

Du kan kontakta oss via email, [eha@electrolux.no](mailto:eha@electrolux.no) eller brev adressert Electrolux Home Products Norway AS, Risløkkevn 2, 0580 Oslo. Før du kontakter oss, skriv opp følgende som står på dataskiltet på produktet:

- Modellbetegnelse
- Produktnummer
- Serienummer
- Innkjøpstid og dato
- Beskrivelse av feil

Dette produktet omfattes av de kjøpsvilkår som gjelder i hht. Forbrukerkjøpsloven. Mer informasjon om hvilke bestemmelser som gjelder kan fås av forhandler av dette produkt. Før du bestiller service, les i bruksanvisningen der en del enkle "feil" er beskrevet og hvordan man kan rette de. OBS! Elektriske feil skal alltid utføres av autorisert verksted.

#### Kjøpsvilkår

Vi henviser her til: Lov om forbrukerkjøp (forbrukerkjøpsloven). Kunden bør snarest undersøke om produktet har noen synlige skader og melde fra til forhandler om eventuelle skader. Kunden bør også innen rimelig tid prøve om apparatet fungerer tilfredsstillende.

Feil på produktet må meldes fra til forhandler innen rimelig tid. Ved eventuell reklamasjon må gyldig kjøpskvittering vises. Ved reklamasjon ta kontakt med Deres lokale elektroforhandler, ring Electrolux Home Products Norway AS på tlf.: 815 30 222 eller søk på våre nettsider [www.electrolux.no/](http://www.electrolux.no/), under kundeservice.



Vi erklærer at denne batteridrevne støvsugeren, beregnet til husholdningsbruk, er i overensstemmelse med EMC-direktiv 89/336/EEC og lavspenningsdirektivet 73/23/EEC med tilføyelser ifølge 90/683/EEC og direktivet for CE-merking 93/68/EEC. All konformitetstesting er utført av et uavhengig testorgan.



## Hävittäminen

Kun Rapido Wet & Dry on hävitettävä, akut on irrotettava. Käytettyjä akkuja ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Ne on toimitettava kierrätettäviksi.

### Akkujen irrottaminen

Käytä akut tyhjäksi ennen niiden irrotusta.

21. Huomaa, että Rapido Wet & Dry on irrotettava latausasemasta akkujen irrotuksen ajaksi.

- Avaa viisi ruuvia.
- Nosta kansi varovasti.
- Irrota sähköjohdot ja nosta akut irti.

## Huoltaminen

Jos Rapido Wet & Dry vikaantuu, se on toimitettava valtuutettuun Electrolux-huoltoon.

Jos virtajohto vaurioituu, Electrolux-huollon on vaihdettava se vaarojen välttämiseksi.

## Kuluttajaneuvonta

Electrolux kiistää kaikki vastuut vahingoista, jotka ovat aiheutuneet laitteen epäasianmukaisesta käytöstä tai laitteeseen tehdyistä muutoksista. Tuotteen suunnittelussa on otettu ympäristönäkökohdat huomioon. Kaikki muoviosat on merkitty kierrätysmerkillä. Lisätietoja on Electroluxin kotisivulla osoitteessa [www.electrolux.fi](http://www.electrolux.fi)

Pyydämme lähettämään kommentit imurista ja sen käyttöohjeista seuraavaan sähköpostiosoitteeseen: [carelux.fsh@electrolux.fi](mailto:carelux.fsh@electrolux.fi).

*Jos et löydä Electrolux-imuriin lisävarusteita, katso lisätietoja sivustosta osoitteessa [www.electrolux.fi](http://www.electrolux.fi) tai soita numeroon 0200-2662 (0,1597 €/min+pvm).*

*Tuotettasi tai sen käyttöä koskeviin kysymyksiin saat vastauksen kuluttajaneuvonnastamme soittamalla numeroon 0200-2662 (0,1597 €/min+pvm). Voit olla yhteydessä kuluttajaneuvontaan myös sähköpostitse osoitteessa [carelux.fsh@electrolux.fi](mailto:carelux.fsh@electrolux.fi)*

## Takuu

Tuotteen takuu-aika voidaan ilmoittaa erikseen.

Ellei takuu-aikaa ole erikseen määritelty, noudatetaan vallitsevaa lainsäädäntöä ja kansallisia määräyksiä. Takuu-ehdot noudattavat vallitsevan lainsäädännön mukaisia yleisiä ehtoja. Ostokuitti säilytetään, koska takuun alkaminen määritetään ostopäivän mukaan. Korvaus huollosta voidaan periä myös takuu-aikana:

- aiheuttomasta huoltokäynnistä
- ellei valmistajan laitteen asennuksesta, käytöstä ja hoidosta antamia ohjeita ole noudatettu.

### Garanti (gäller för Finland)

Produktens garantitid kan definieras separat. Finns det ingen separat definierad garantitid, har produkten garanti enligt den gällande lagstiftningen och de lokala bestämmelserna. Garantivillkoren uppfyller branschens allmänna villkor enligt den gällande lagstiftningen. Spara inköpskvittot som verifikation för inköpsdatumet, som avgör garantitidens början. Kostnaderna kan debiteras även under tid som omfattas av kostnadsfri service

- vid onödigt servicebesök.
- om tillverkarens anvisningar för installation, användning och skötsel inte följs.



Tämä kotitalouskäyttöön tarkoitettu akkukäyttöinen imuri on EMC-direktiivin 89/336/ETY, pienjännittdirektiivin 73/23/ETY, päätöksen 90/683/ETY ja CE-merkintää koskevan direktiivin 93/68/ETY mukainen. Vaatimustenmukaisuustestit on suorittanut itsenäinen ulkopuolinen tah.

## Утилизация

По окончании срока службы пылесоса Rapido Wet & Dry следует извлечь батареи. Не выбрасывайте использованные батареи вместе с бытовыми отходами. Пользуйтесь специальными контейнерами для их утилизации.

### Извлечение батарей

Полностью разрядите батареи перед извлечением.

21. Внимание! Перед извлечением батарей пылесос Rapido Wet & Dry необходимо отключить от зарядного устройства.

- Отверните пять винтов.
- Осторожно снимите крышку.
- Отсоедините провода и извлеките батареи.

## Ремонт и обслуживание

В случае поломки или неисправности пылесоса Rapido Wet & Dry следует обратиться в уполномоченный сервисный центр Electrolux. Если шнур питания поврежден, во избежание опасности он должен быть заменен специалистом авторизованного сервисного центра Electrolux или другим квалифицированным специалистом.

## Информация для потребителя

Фирма Electrolux не несет ответственности за какие-либо повреждения, вызванные неправильным использованием прибора или в случае внесения изменений в конструкцию прибора. Разрабатывая данное изделие, мы заботились об окружающей среде. Все пластмассовые части имеют маркировку с целью их последующей переработки. Для получения более подробной информации смотрите наш Интернет-сайт: [www.electrolux.ru](http://www.electrolux.ru) Если у Вас есть какие-либо замечания к данному пылесосу или Руководству по его использованию, напишите нам по адресу: [floorcare@electrolux.com](mailto:floorcare@electrolux.com)



Мы заявляем, что данный пылесос, работающий от батарей и предназначенный для бытового использования, соответствует директивам EMC 89/336/ЕЕС, директиве по низкому напряжению 73/23/ЕЕС с поправкой 90/683/ЕЕС и директиве по маркировке CE 93/68/ЕЕС. Все тесты соответствия были проведены независимой тестовой организацией.